



16.6.2026

[info@kaskinen.fi](mailto:info@kaskinen.fi)

6

**Kaupunki tiedottaa-lehti ilmestyy jatkossa pääsääntöisesti vain digitaalisena kaupungin kotisivuilla [www.kaskinen.fi](http://www.kaskinen.fi). Kaupungintalolta tai kirjastolta voit kuitenkin hakea lehden paperiversiona mikäli sinulla ei ole internetiä käytettävissäsi.**

**Staden informerar-bladet kommer i fortsättningen i huvudsak bara digitalt på stadens hemsida, [www.kasko.fi](http://www.kasko.fi). Från stadshuset eller biblioteket kan du dock hämta tidningen i pappersformat ifall du inte har tillgång till internet.**

#### **Kesä 2026**

Osa henkilökunnasta on lomalla 29.6.-31.7.2026 välisenä aikana. Kaskisten kaupunginkanslia ja puhelinvaihte pidetään suljettuna vuosilomien vuoksi 29.6.-31.7.2026.

#### **Sommaren 2026**

En del av personalen är på semester under tiden 29.6.-31.7.2026. Kaskös stadskansli och telefonväxel hålls stängda p.g.a. årssemestrar 29.6.-31.7.2026.

#### **Kotouttamis- ja hyvinvointiohjaaja lomalla/Integrations- och välfärdshandledaren på semester**

Olen kesälomalla 17.–21.6.2026 sekä 6.7.–2.8.2026. Otathan tämän huomioon, kun tarvitset apuani.

Pia Salo, Kaskisten kaupunki, kotouttamis- ja hyvinvointiohjaaja

Jag har semester 17–21.6.2026 samt 6.7–2.8.2026. Vänligen beakta detta när du behöver min hjälp.

Pia Salo, Kaskö stad, integrations- och välfärdshandledare

I will be on summer vacation from 17–21 June 2026 and from 6 July to 2 August 2026. Please take this into account when you need my assistance.

Pia Salo, City of Kaskinen, Integration and Wellbeing Advisor

Я перебуваю у літній відпустці з 17 по 21 червня 2026 року та з 6 липня по 2 серпня 2026 року. Будь ласка, врахуйте це, коли вам знадобиться моя допомога.

Pia Salo, місто Каскінен, фахівець з інтеграції та добробуту

Tôi nghỉ phép mùa hè từ ngày 17–21.6.2026 và từ ngày 6.7 đến 2.8.2026. Vui lòng lưu ý điều này khi bạn cần sự hỗ trợ của tôi.

Pia Salo, Thành phố Kaskinen, Cán bộ hướng dẫn hội nhập và phúc lợi

#### **Kaskisten kaupunginvaltuuston kokoukset nyt YouTubeissa!**

Jatkossa Kaskisten kaupungin valtuuston kokoukset ovat nähtävillä YouTubeissa – voit seurata päätöksentekoa helposti missä ja milloin vain. Katso kokoukset ja pysy ajan tasalla:

<https://www.youtube.com/@KaskinenKask%C3%B6>

Muista tykätä, jakaa ja tilata kanava, niin et missaa tulevia kokouksia!

#Kaskinen #Kaskö #kunnanvaltuusto #päätöksenteko #YouTube

#### **Kaskö stadsfullmäktiges möten nu på YouTube!**

I fortsättningen kommer Kaskö stads fullmäktigemöten att finnas på YouTube – du kan enkelt följa beslutsfattandet när och var det passar dig. Titta på mötena och håll dig uppdaterad:

<https://www.youtube.com/@KaskinenKask%C3%B6>

Kom ihåg att gilla, dela och prenumerera på kanalen så att du inte missar kommande möten!

#Kaskö #stadsfullmäktige #beslutsfattande #YouTube

**\*\*\* TAPAHTUMAKALENTERI \*\*\***

- \* 27.6.2026 klo 10–17 Perinteinen Kalarantapäivä Kaskisissa
- \* 5.7.2026 18.30 Ohjelmailta Kaskisten kotisutumuseolla
- \* 25.7.2026-26.7.2026 klo 9–16 Pihakirppistapahtuma Kaskisissa
- \* 25.7.2026 klo 16.00-18.00 Piknik - Jazzkonsertti Kaskisten kaupunginpuistossa
- \* 15.8.-16.8.2026 Kansainvälinen majakkaviikonloppu Sälgrundissa
- \* 22.-23.8.2026 klo 11–17 Puutalo- ja korjausrakentamisen messut Mukana koteja, pihoja ja alan näytteilleasettajia - iltatapahtumaa unohtamatta! Kaskisten Puutalo- ja korjausrakentamisen messut tulevat taas! Vuoden 2026 messuilla ihastellaan jälleen Kaskisten ainutlaatuisia puutalokulttuuria, historiaa ja asumista! Messuilla kävijöillä on mahdollisuus tutustua Kaskisten upeisiin puutaloihin, niiden tarinoihin sekä erilaisiin remontti- ja sisustusratkaisuihin. Tapahtuma tarjoaa inspiraatiota niin puutaloasujille, rakentamisesta kiinnostuneille kuin kaikille, jotka arvostavat perinteistä suomalaista puurakentamista. Mukana on erilaisia kohteita – niin täysin remontoituja kuin vielä kunnostettavia koteja ja pihoja sekä kattava joukko alan yrityksiä. Tervetuloa. Messulippu 10€.
- \* 22.8.2026 klo 19–00 Saarikaupungin yö Sea you in Kaskinen! Lauantai-iltana Kaskinen herää eloon, kun Puutalo- ja korjausrakentamisen messupäivä jatkuu tunnelmallisessa iltatapahtumassa meren äärellä. Kaskisten torilla järjestettävä Saarikaupungin yö tarjoaa musiikkia, kesäillan tunnelmaa ja yhdessäoloa ainutlaatuisessa saaristokaupungissa. Illan pääesiintyjänä nähdään upea Elias Kaskinen!
- \* 12.9.2026 Bladhin juoksu
- \* 3.10.–4.10.2026 Kaskisten Silakkamarkkinat
- \* 8.11.2026 klo 16 Konsertti Kaskisten kirkossa isänpäivänä. "Lauluja arjesta ja armosta" EVE JA OSSI. Tervetuloa
- \* Kaskisten kotisutumuseo avoinna joka päivä 13.6.-23.8. klo 13-17  
Näyttelyt: Suolaroiskeiset purjeet & Meidän puukaupunki 5.7. klo 18.30 Ohjelmailta - Shanties lyhytelokuvineen

**PIHAKIRPPISPÄIVÄT** 25.7.2026-26.7.2026 klo 9–16  
Ilmoittautumiset ja tiedustelut 20.7.2026 mennessä, Helena puh. 040-5306611.

**KALARANTAPÄIVÄ** 27.6.2026 klo 10–17  
Varaa myyntipaikkasi, HELENA puh. 040 530 6611.

**Kirjaston kesäaukioloajat 1.6.-31.8.2026**

- Maanantai: suljettu
- Tiistai: klo 13.00-18.00
- Keskiviikko: klo 13.00-18.00
- Torstai: klo 12.00-17.00
- Perjantai: suljettu

**\*\*\* EVENEMANGSKALENDER \*\*\***

- \* 27.6.2026 kl. 10-17 Traditionell Sjöbobacksdag i Kaskö
- \* 5.7.2026 18.30 Programafton på hembygds museet i Kaskö
- \* 25.7.2026-26.7.2026 kl. 9–16 Gårdsloppisevenemang i Kaskö
- \* 25.7.2026 kl. 16.00-18.00 Picknick - Jazzkonsert i stadsparken i Kaskö
- \* 15.8.-16.8.2026 Internationella fyrveckoslutet på Sälgrund
- \* 22.-23.8.2026 kl. 11–17 Trähus- och renoveringsmässan Med bostäder, trädgårdar och branschutställare – för att inte glömma kvällsevenemanget! Kaskö trädads- och renoveringsmässan är här igen! På mässan år 2026 får vi återigen beundra Kaskös unika trädadskultur, historia och boende! Besökarna har möjlighet att bekanta sig med stadens vackra trähus, deras berättelser samt olika renoverings- och inredningslösningar. Evenemanget erbjuder inspiration för såväl trähusboende och byggintresserade som för alla som uppskattar traditionellt finländskt träbyggande. Med finns olika objekt – både fullt renoverade och ännu i behov av renovering, liksom gårdar samt ett brett urval av företag inom branschen. Välkommen. Mässbiljett 10€.
- \* 22.8.2026 kl. 19–00 Skärgårdens natt Sea you in Kaskö! På lördagskvällen vaknar Kaskö till liv när dagen på Trähus- och renoveringsmässan fortsätter med ett stämningsfullt kvällsevenemang vid havet. Skärgårdens Natt som ordnas på torget i Kaskö bjuder på musik, sommarkvällsstämning och gemenskap i en unik skärgårdsstad. Kvällens huvudartist är fantastiska Elias Kaskinen!
- \* 12.9.2026 Bladhka loppet
- \* 3.10.–4.10.2026 Strömmingsmarknad i Kaskö
- \* 8.11.2026 kl. 16 Konsert i Kaskö kyrka på farsdagen "Sånger om vardagen och nåd" EVE OCH OSSI. Välkommen!
- \* Kaskö hembygdsmuseum öppet varje dag 13.6.-23.8. kl. 13-17  
Utställningar: Saltstänkta segel & Vår trädad 5.7. kl. 18.30 Programafton - Shanties med kortfilmer

**GÅRDSLOPPISDAGARNA** 25.7.2026-26.7.2026 kl. 9–16  
Anmälningar och förfrågningar senast 20.7.2026, Helena tel. 040-5306611.

**SJÖBOBACKSDAGEN** 27.6.2026 kl. 10–17  
Boka din försäljningsplats, HELENA tel. 040 530 6611.

**Bibliotekets öppethållningstider i sommar 1.6.-31.8.2026**

- Måndag: stängt
- Tisdag: kl. 13.00-18.00
- Onsdag: kl. 13.00-18.00
- torsdag: kl. 12.00-17.00
- Fredag: stängt

## Kaskisten Musiikkikesän konsertit järjestetään 24.-26.7.2026 / Kaskö Musiksommarkonserter 24.-26.7.2026:

24.7. klo 20, Kaskisten kirkko/Kaskö kyrka

A. Tarrodi: Sorrow and Joy

A. Pärt: Fratres

L. Boccherini: Quintett C-Major

25.7. klo 19, Närpiön kirkko/Närpes kyrka

Brahms: Jousiseksetto no. 1

Vivaldi: La follia

Vivaldi: Concerto for strings

Vivaldi: Concerto for violin and cello

26.7. klo 16, Bladhin talo/Bladhiska gården

Wennäkoski: Pige

F. Schubert: Tyttö ja kuolema

Brahms: Jousiseksetto no. 2

Lisäksi muusikot osallistuvat musiikkijumalanpalvelukseen 26.7. Kaskisten kirkossa.

Dessutom deltar musikerne i musikgudstjänsten 26.7. i Kaskö kyrka.

Esiintyjät:

Viulu: Leena Jaakkola, Tami Pohjola. Altoviulu: Eriikka Nylund, Remi Moingeon. Sello: Samuli Peltonen, Tomas Nunez. Cembalo:

Raili Peltonen. Liput/biljetter: 25 € / eläkeläiset/pensionärer 22 €. Alle 18 v. vapaa sisäänpääsy. Under 18 år fritt inträde.

### Isojen lintujen ruokinnasta enemmän haittaa kuin hyötyä!

Isojen lintujen (lokki, varis, naakka jne.) ruokinta

kaupunkialueella: Terveys- ja ympäristötarkastajat ja eri virastot

saavat lintujen ruokinnasta useita valituksia. Kiinteistön on

huolehdittava, ettei ruokinnasta aiheudu naapureille tai muulle

ympäristölle terveys- tai hygieniahaittaa. Linnut tahrivat

ulosteillaan parvekkeita ja niissä olevia kalusteita jne.

- isoja lintuja ei tule ruokkia ollenkaan, koska linnut löytävät itse ruokansa

- ruokinta voi olla niille terveysriski ja muuttovietti saattaa kadota

- lokkien pesiessä kaupunkialueelle hyökkivät ne poikasten

kuoriuduttua aggressiivisesti ohikulkevien päälle.

- ruokinta on kielletty yleisillä alueilla kuten torien, puistoalueiden, uimarantojen ja lasten leikkipaikoilla

### Matning av stora fåglar medför mer skada än nytta!

Matning av stora fåglar (måsar, kråkor, kajor osv.) på

stadsområdet: Hälso- och miljöinspektörer och olika ämbetsverk

får ofta klagomål på fågelmatning. Fastighetsägaren bör se till att

matningen inte orsakar grannarna hygien- och andra olägenheter.

Fåglarna smutsar ner balkonger och utemöbler osv.

- stora fåglar skall inte alls matas, eftersom fåglarna hittar sin mat själva

- matningen kan utgöra en hälsorisk för dem och deras flytt drift kan försvinna

-om måsarna har byggt bo på stadsområdet, attackerar de

förbipasserande aggressivt när ungarna har kläckts.

- matning av fåglar är förbjuden på allmänna platser såsom torg, parkområden, badstränder och barnens lekplatser

**Eläinlääkäri Kaskisissa** 18.6. klo 13 osoitteessa Bladhintie 35.

Huom! Ellei ”eläinpotilaita” ole paikalla klo 13.00 vastaanotto

peruuntuu. Puh. 0400 261 667, puhelinaika klo 8.00-9.00.

**Veterinären i Kaskö** 18.6. kl. 13 på adressen Bladhskav 35.

Obs! Om ”djurpatienterna” inte är på plats kl. 13.00, annulleras

mottagningen. Tel. 0400 261 667, telefontid kl. 8.00-9.00.

**Ajalla 1.6.- 2.8.2026 joka tiistai ja perjantai ylimääräinen pikkubussilinjavuoro klo 9.20 Kaskinen-Närpiö**

[www.matkahuolto.fi](http://www.matkahuolto.fi)

**Under tiden 1.6.- 2.8.2026 varje tisdag och fredag en extra minibuss-linjetur kl. 9.20 Kaskö-Närpes.**

[www.matkahuolto.fi](http://www.matkahuolto.fi)

## Seurakunta tiedottaa

### Kuulutus äänioikeutettujen luettelosta

Kaskisten seurakunnassa toimitetaan 15.11.2026 seurakuntavaalit, joissa valitaan jäsenet kirkkovaltuustoon. Äänioikeutettujen luettelo on valonnan alaisena nähtävänä seurakunnan jäsenille keskiviikkona 2.9.2026 kello 10–14 ja torstaina 3.9.2026 kello 15–19 kirkkoherranvirastossa, osoite: Raatihuoneenkatu 47, Kaskinen.

Äänioikeutettujen luetteloon äänioikeutetuiksi on merkitty kaikki viimeistään 15.11.2026 16 vuotta täyttävät kirkon jäsenet, jotka on 15.8.2026 merkitty tämän seurakunnan läsnä oleviksi jäseniksi. Oikaisuvaatimuksen äänioikeutettujen luettelosta saa tehdä se, joka katsoo, että hänet on oikeudettomasti jätetty pois äänioikeutettujen luettelosta tai että häntä koskeva merkintä on luettelossa virheellinen.

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti ja jätettävä 7.9.2026 kello 16.00 mennessä kirkkoherranvirastoon, osoite: Raatihuoneenkatu 47, Kaskinen.

Vaalilautakunta käsittelee oikaisuvaatimuksia 1.10.2026 pidettävässä kokouksessaan.

Kaskinen 10.6. 2026

Kaskisten seurakunnan vaalilautakunnan puolesta  
Puheenjohtaja Roger Roos

### Ehdokasasettelua koskeva kuulutus

Kaskisten seurakunnassa toimitetaan kirkkolain 9 luvun 9 §:n 2 momentin mukaisesti 15.11.2026 seurakuntavaalit, jossa vuoden 2027 alusta alkavaksi nelivuotiskaudeksi valitaan 11 jäsentä kirkkovaltuustoon.

Kirkkolain 9 luvun 2 §:n ja 3 §:n mukaan vaalikelpoinen seurakunnan edellä mainittuun luottamustoimeen on ehdokas,

- 1) joka viimeistään 15.9.2026 on merkitty tämän seurakunnan läsnä olevaksi jäseneksi,
- 2) joka on konfirmoitu viimeistään 15.9.2026, ja joka täyttää 18 vuotta viimeistään 15.11.2026
- 3) joka on kristillisestä vakaumuksesta tunnettu,
- 4) joka ei ole vajaavaltainen
- 5) joka on antanut kirjallisen suostumuksensa ehdokkaaksi asettamiseen,

6) joka ei ole tämän seurakunnan viranhaltija tai työsopimussuhteessa oleva työntekijä.

Valitsijayhdistyksen perustamisasiakirja liitteineen mainittua vaalia varten on toimitettava 15.9.2026 kello 16.00 mennessä kirkkoherran virastoon, joka on avoinna keskiviikkoisin klo 11–15 sekä 15.9.2026 kello 10–16.00. Kirkkoherranviraston osoite on: Raatihuoneenkatu 47, Kaskinen.

Valitsijayhdistyksen perustamisasiakirjoja liitteineen on saatavana kirkkoherranvirastosta tai evl.fi/plus -verkkosivuilta.

Kaskinen 10.6.2026

Kaskisten seurakunnan vaalilautakunnan puolesta  
Puheenjohtaja Roger Roos

## Församlingen informerar

### Kungörelse om förteckningen över röstberättigade

I Kaskö församling förrättas församlingsval 15.11.2026. Vid valet väljs 11 medlemmar till kyrkofullmäktige. Förteckningen över röstberättigade är framlagd till påseende under tillsyn för församlingens medlemmar onsdag 2.9.2026 klockan 10–14 och torsdag 3.9.2026 klockan 15–19 församlingskansliet, adress Rådhusgatan 47, Kaskö.

I förteckningen över röstberättigade har alla medlemmar som senast 15.11.2026 fyller 16 år och som 15.8.2026 är registrerade som närvarande medlemmar i församlingen antecknats som röstberättigade.

Den som anser att han eller hon obehörigen utelämnats ur förteckningen över röstberättigade eller att en anteckning om honom eller henne i förteckningen är oriktig får begära omprövning.

Begäran om omprövning ska framställas skriftligt och senast 7.9.2026 före kl. 16.00 lämnas in till församlingskansliet, adress Rådhusgatan 47, Kaskö.

Valnämnden behandlar omprövningsbegäranden på sitt möte 1.10.2026.

Kaskö 10.6.2026

För valnämnden i Kaskö församling  
Ordförande Roger Roos

### Kungörelse om kandidatuppställningen

I Kaskö församling förrättas församlingsval enligt 9 kap. 9 § 2 mom. i kyrkolagen 15.11.2026, för att för den fyraårsperiod som inleds i början av 2027 välja 11 medlemmar till kyrkofullmäktige.

Valbar till det ovan nämnda förtroendeuppdraget är enligt 9 kap. 2 och 3 § i kyrkolagen en kandidat som

- 1) senast 15.9.2026 har registrerats som närvarande medlem i församlingen
- 2) är konfirmerad senast 15.9.2026 och fyller 18 år senast 15.11.2026
- 3) är känd för sin kristna övertygelse
- 4) inte är omyndig
- 5) har gett sitt skriftliga samtycke till att ställa upp i val,

6) inte är anställd som tjänsteinnehavare eller arbetstagare i arbetsavtalsförhållande i församlingen (den kyrkliga samfälligheten eller en av församlingarna i samfälligheten)

En valmansförenings stiftelseurkund för valet inklusive bilagor ska senast 15.9.2026 klockan 16.00 lämnas till pastorskansli, som håller öppet onsdag kl. 11-15 samt 15.9.2026 klockan 10–16.00. Adressen är Rådhusgatan 47, Kaskö.

Valmansföreningens stiftelseurkunder med bilagor finns tillgängliga på församlingens kansli och på webbplatsen evl.fi/plus.

Kaskö 10.6.2026

För valnämnden i Kaskö församling  
Ordförande Roger Roos